



TENNIS
SENIORS

N°6

Octobre 2006

GAZETTE

ASSOCIATION RÉGIONALE GENÈVE TENNIS

Sommaire

Page	
1	Editorial
1	Mot de la Présidente
2	Souvenir d'un champion
2	Médecine du sport
3	Conseil du technicien
3	Courrier du lecteur
3	Il nous a quittés
4-5	La saison d'été en résumé
6-7	Nos amis annonceurs
7	Animations
8-9	Activités 2006
9	Pass' informations
10	Résultats - Classements
10	Agenda
11	Les clubs partenaires
12	Le Pass'tennis Seniors



Publié par
l'Association
Régionale
Genève Tennis

Coordinateur: B. Ionescu

Articles de: N. Amiguet, P. Bacle, D. Binay,
S. Bonvin, C. Cuennet, J. Diserens, M. Duccini,
M. Imperiali, M. Jeanrenaud, G. Leuba,
S. Mlotkowski, C. Monbaron, R. Peschke,
M. Portmann, A. Rostan, F. Van Dongen,
M. Werren, N. Yugala

Correcteur: G. Leuba

Graphiste: M. Torriani

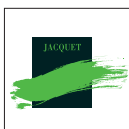
Photographe: Ch. Roulin

Imprimeur: G. Schouchana

Tirage: 1000 exemplaires

Distribution:

Clubs, titulaires du pass,
partenaires commerciaux



EDITORIAL



On prend les mêmes seniors... et on recommence

Affirmation imprécise puisque chaque année de nombreux nouveaux/jeunes seniors nous rejoignent alors que les anciens ne nous quittent que contraints et forcés; heureusement quelques rares cas chaque année.

Ainsi, avec l'aide des responsables seniors des clubs, et avec l'accord de leur président et de leur comité que nous profitons de remercier ici, le mouvement seniors se porte à merveille et les nombreuses activités proposées rassemblent de plus en plus d'adhérents.

Les problèmes d'organisation liés au nombre croissant de seniors sont réglés au fur et à mesure de leur apparition, avec calme et bonne humeur, toujours avec l'aide des clubs qui mettent volontiers leurs courts... et leur restaurant à notre disposition.

Alors continuons sur cette bonne voie et rendez-vous au club tour hiver, pour ceux qui ont gagné le droit d'y participer en prenant part au moins une fois au club tour été, pour y disputer des doubles endiablés.

Et n'oubliez pas de visiter régulièrement www.argt.ch pour être certains de ne pas rater... un tennis, une verrée, une soirée, une escapade... bref un bon moment de loisir et détente.

Pierre Bacle - Responsable ARG T Seniors

Mot de la Présidente ARG T

Le tennis genevois est en pleine forme

Le tennis genevois est en pleine forme... et le mouvement senior en est certainement la meilleure des preuves...

Depuis 6 ans qu'existe ce mouvement, il ne cesse de s'étoffer aussi bien sur le plan des activités qu'en ce qui concerne le nombre de membres.

Pierre Bacle et son équipe nous démontrent que les seniors sont pleins d'énergie, d'enthousiasme et d'engagement et surtout... en pleine forme!

La promotion du tennis à Genève et en Suisse passe aussi par les seniors qui nous prouvent que ce sport quel que soit l'âge reste un jeu certes très physique, mais surtout un moment de détente, d'amitiés et de rencontres.

Donc merci à Pierre et à ses responsables pour tout le travail accompli tout au long de l'année et pour cette gazette qui est une petite fenêtre sur le dynamisme de ces seniors.

Bien à vous.

Sybille Bonvin - Présidente ARG T



Souvenir d'un champion



Matthias Werren

Ex-champion suisse et joueur de Coupe Davis

Au cours de la dernière semaine d'octobre 2005, les passionnés de tennis n'avaient pas de raison de se plaindre. Avec le tournoi de Linz ainsi que les trois tournois messieurs de Bâle, St-Petersbourg et Lyon, ils n'avaient que l'embarras du choix à la télévision. Pour une fois j'ai aussi été séduit, et je suis resté très souvent devant la «boîte». Ce sont surtout les tournois de Lyon et de Bâle qui m'ont intéressé.

Des souvenirs ont refait surface: en 1965 j'ai gagné à Lyon et une ou deux années plus tard j'ai terminé en finale au premier tournoi indoor de Bâle. Alors permettez-moi un petit jeu de chiffres:

En 1965, le tournoi de Lyon a duré trois jours entiers avec 32 participants. Au cours de ces trois jours, les finalistes ont dû jouer cinq matchs. En 2005, le tournoi de Lyon a duré toute une semaine, également avec 32 joueurs. Moi, en tant que vainqueur, j'ai eu droit à trois corda-

ges boyau Babolat. Quarante ans plus tard, Roddick est reparti avec un chèque de 78'000 dollars! Huit mille spectateurs ont suivi le match, dans mon cas tout juste 200. J'avais reçu 300 francs français pour mes frais de voyage. Roddick a encaissé 150 000 dollars de «Startgarantie» (comme on dit très élégamment aujourd'hui), peu importe qu'il remporte le tournoi ou non!!

Le plus beau souvenir de ce tournoi, pour moi, n'a toutefois pas été ma victoire, mais mon match au deuxième tour contre Jean Borotra, vainqueur de Wimbledon en 1924 et 1926. Âgé de plus de 60 ans, il jouait encore un tennis formidable. Ce fut une rencontre inoubliable avec ce grand Gentleman de notre sport.

Il arrive toujours que l'on prononce de gros mots sur un terrain de tennis à cause d'une double faute, etc.

en tête de la liste de nos jurons préférés se trouve certainement le mot MER...!! Pas toujours très agréable à entendre. Si vous le voulez bien, je peux vous donner un petit truc, qui sera certainement très utile. Vous entendez ce mots, alors vous répondez simplement: «Vous m'avez appelé?» Ou: «Avez vous besoin de papier?» Quand devient-on vraiment célèbre? De grands inventeurs, présidents ou musiciens, sont connus dans le monde entier et le resteront toujours. Il en va de même pour certains sportifs. Si vous êtes le champion du Club vous êtes certainement connu, mais pas célèbre! Après quelques années, on vous aura oublié. Je fais partie de ce groupe et j'étais connu en Suisse. Voici une petite preuve d'une autre époque. En 1967, je suis devenu champion suisse et j'ai reçu chez moi une carte postale avec des félicitations à l'adresse suivante: Mathias Werren, champion suisse de tennis, domicilié à Genève!



Pour le meilleur et pour le rire...

Un alpiniste, dont la corde vient de céder, se rattrape in extremis à une paroi verglassée.

Sentant ses doigts glisser, il demande:

- *Il y a quelqu'un?*

Une voix profonde lui répond:

- *C'est moi, Dieu! Si tu crois en moi, lâche tes deux mains, un ange te rattrapera.*

L'alpiniste réfléchit longuement, puis demande:

- *Il n'y aurait pas quelqu'un d'autre?*

Médecine du sport

Les seniors m'ont épaulée !

Est-il possible avec des élastiques d'augmenter la force de l'épaule du joueur de tennis de plus de 50 ans? Physiothérapeute à Genève, c'est la question soulevée dans le mémoire de mon diplôme universitaire en physiothérapie du sport passé à Lyon cette année.

En effet, les performances sportives et l'âge des joueurs augmentent, mais dès 50 ans des études montrent une perte de la force.

Mon objectif était de déterminer quelques exercices simples et d'évaluer si un entraînement, avec des élastiques de musculation, permet d'augmenter la force de l'épaule de cette population.

31 volontaires âgés de 50 à 84 ans recrutés dans les clubs de tennis genevois ont tenté le pari. L'épaule dominante (celle qui tient la raquette) a été testée avec des élastiques et avec une machine isocinétique avant et après un entraînement quotidien pendant six semaines à domicile avec des élastiques Théraband®. Il existe 8 élastiques de résistances différentes. Le test isocinétique teste la



Caroline Monbaron



Docteur Alain Rostan

force à différentes vitesses d'exécution. Le muscle travaille en mode concentrique (d'accélération) et excentrique (freinateur) Le rapport entre les muscles agonistes et antagonistes nous informe sur l'équilibre musculaire.

Des tests permettaient une réévaluation de la force et un changement d'élastique si besoin. Les données ont été analysées par le changement de résistance de l'élastique, par le bénéfice ressenti par les volontaires et par un test statistique (le Wilcoxon). L'effet de l'entraînement a été significatif sur l'épaule dominante de la plupart des sujets. Environ un tiers

a commencé à obtenir un gain de force après trois semaines.

L'équilibre musculaire de l'épaule semble meilleur après cet entraînement.

Subjectivement, la moitié des joueurs pensent avoir un coup droit et un revers plus fort, 19 estiment leur service plus performant.

Ces constats justifient que les joueurs de tennis de plus de 50 ans entraînent leur épaule dominante avec des élastiques, ceci étant une alternative à d'autres moyens de renforcement et de prévention.

Encore faut-il que ce travail se fasse à partir d'un bilan initial, de réévaluations régulières, la persévérance étant capitale.

Les progrès sont donc possibles à tout âge et à tout niveau.

Je remercie chaleureusement tous les volontaires qui ont effectués ce programme d'exercices avec enthousiasme et application et sans qui ce travail n'aurait pas été possible.

Merci aussi au Dr A. Rostan pour ses conseils avisés, au Dr. J-L. Ziltener pour sa supervision médicale et à l'équipe de Beau-Séjour.

caro.monbaron@bluewin.ch

Conseil du technicien



Sacha Mlotkowski

Professeur
d'éducation
physique

BREATHPLAY**Un souffle nouveau**

Breathplay est une nouvelle méthode respiratoire inventée par un Américain Ian Jackson.

L'idée est venue pour retarder l'apparition de la fatigue.

Au départ il a fallu se débarrasser du schéma classique respiratoire avec une inspiration active et une expiration passive. Au repos, cela convient

très bien. Mais à l'effort, il faut inverser les priorités. C'est l'expiration qui devient active, tandis que l'inspiration s'effectue spontanément, sans effort. Ensuite, il faut intégrer cette nouvelle façon de respirer aux besoins du corps en mouvement. Le gain d'efficacité vient précisément de la coordination du geste et du souffle.

Tout ceci est assez déroutant, car la respiration s'inscrit parmi les activités réflexe. Personne ne se pose la question de quelle manière on remplit et vide ses poumons tout ou long de la journée et surtout pas au moment d'une activité sportive soutenue.

Mais dans certaines situations, cette nouvelle maîtrise du souffle se manifeste inconsciemment.

Dans les arts martiaux les combattants utilisent une expiration for-

cée pour porter leurs coups avec plus de puissance. Les nageurs aussi. A chaque cycle respiratoire, la résistance de l'eau les oblige à souffler avec insistance pour vider les poumons. Le geste s'organise autour d'une expiration active et d'une inspiration passive.

Dès lors la nouveauté consiste à appliquer ce principe à des disciplines comme le vélo, la course à pied et pourquoi pas à certains jeux. Par la suite on se fixe des cadences précises.

Par exemple, expirer sur trois coups de pédale ou trois foulées, puis inspirer sur les deux mouvements suivants.

D'après son inventeur, le Breathplay permet d'augmenter le rendement cardio-respiratoire et du même coup repousser la fatigue.

Réf. Breathplay par Ian Jackson

Courrier du lecteur



Chaque année,
nous avons la chance de recevoir un poème
de notre ami-senior

Reinhard Peschke vom Hof

en allemand avec traduction en français,
que nous reproduisons ci-dessous

*Erinnern wir zur Jahreswende uns zurück,
Gab es Betrübtes, Positives und sogar Glück,
Ich selbst hab selten etwas vermisst,
Da ich fühlte, dass noch jemand an der Seite ist.
Schon siebzig, und noch genügend Lebensmut,
Wer ist es, der dies für uns alle tut?
Wer gab uns allen Liebe, gab uns Kraft,
Sonst hätten wir's wohl nicht geschafft.
Im Neuen Jahr, wie wird's dann sein?
Das weiss ein Höherer nur ganz allein.
Bitte, verschone uns vor Krankheit; lass das Gute bestehen.
Für die Tage die da kommen und da gehen.*

*Rappelons-nous à l'approche de cette fin d'année,
découragement, enthousiasme et bonheur nous ont accompagnés.*

*Personnellement, rien ne m'a manqué,
comme si je sentais une présence à mes côtés.
Déjà 70 ans et trouver encore dans la vie autant de joie,
mais qui donc est celui qui guide nos choix.
Qui nous a donné l'amour et la force de réagir?
Sans lui, nous n'aurions jamais pu réussir.
Que nous réserve la nouvelle année?
Seul le Tout-puissant connaît notre destinée.*

*Préserve-nous de la maladie; laisse le bien triompher
Et que la nouvelle année soit un présage de sérénité.*

Il nous a quittés



JEAN-JACQUES WYLER
Ex-chef senior Champel Vessy

Il est parti, discrètement, et il laisse derrière lui beaucoup de regrets mais aussi beaucoup de reconnaissance pour tout ce qu'il a donné. Les seniors du TC Champel se souviendront de lui, toujours présent, souriant, disponible et efficace.

MERCI Jean-Jacques !

Les PERLES du BAC 2006

*Comme Bonaparte, Jules César
pouvait dicter plusieurs lettres
à la fois, c'était un dictateur*

– Eh oui

*Jeanne d'Arc voyait
des apparitions invisibles*

– C'est pour ça qu'on l'a brûlée

LA SAISON D'ÉTÉ EN RÉSUMÉ

Promotion du Tennis Senior

Le 29 avril dernier, sous la houlette de Francine Oswald, et avec l'appui de Wilson que nous remercions vivement, une bonne cinquantaine de seniors se sont rencontrés au Pavillon des Sports du Bout-du-Monde.

Plusieurs titulaires du Pass'seniors se sont gentiment mis à disposition de nouveaux joueurs (parfois déjà chevronnés), et nous avons pu admirer des parties aussi joyeuses qu'acharnées, tant sur les mini-courts (réservés au coaching ou à la découverte du tennis) que sur les «vrais courts» où chacun pouvait à loisir tester les raquettes Wilson. Après la partie sportive, un tirage au sort a permis à 3 personnes (un ancien, un nouveau et un organisateur) de gagner une superbe raquette Wilson.

Puis, l'après-midi s'est achevée par un sympathique verre de l'amitié, dans l'ambiance détendue et conviviale qui est habituelle chez les seniors.

Michelle Imperiali



CLUB TOUR

Est-ce parce que soleil et senior ont 4 lettres en commun? En tout cas, il y a une complicité flagrante parce que pendant ce mois d'août pourri où les fleurs ont mal fleuri, les tomates n'ont pas mûri, il a fait beau tous les mardis! La pluie s'est mise à tomber le 29, dès la fin des joutes, parce que nous étions tristes de savoir le Club Tour d'été 2006 terminé. Il y a eu encore les Masters pour clore en beauté cette saison Bravo les seniors qui jouez sous la canicule et savez retenir les nuages!

Un autre tennis...

Un tennis qui exige beaucoup de travail, beaucoup de volonté et de courage, beaucoup de concentration; un tennis qui se joue avec les mêmes raquettes que nous, les mêmes petites balles jaunes, sur des terrains identiques, barrés d'un même filet... **mais un tennis que l'on joue en fauteuil roulant!**

Emouvant de voir de ravissantes jeunes femmes, des gars dans la fleur de l'âge, poussant leur fauteuil avec une dextérité extraordinaire.

Impressionnant de les voir rattraper des balles qui semblaient perdues, pratiquant le slice et le lift aussi bien que l'amorti et le lobe, bref tous les coups du tennis avec une seule tolérance: le double rebond de la balle! Ils sont venus d'un peu partout dans le monde, ne parlent pas toujours



la même langue mais sont habités par la même passion pour un sport joyeux, libérateur et gratifiant!

A leur contact, j'ai appris ce que peut être le sport de très haut niveau... **humain.**

Je vous engage à aller tous vivre le Swiss-Open l'année prochaine... et les suivantes.

Micheline Mentha



Test de capacité physique et nordic walking

par Christian Cuennet

En ce splendide matin du 8 juin 2006, à 9h00, nous nous sommes retrouvés une trentaine de titulaires du pass seniors au stade du bout du monde; la plupart vers la piste d'athlétisme où nous attendaient Cécile Monforte monitrice «Allez Hop» du jour, et Pierre Bacle, légèrement diminué par une douleur au talon d'Achille qui ne lui permettait pas d'effectuer les tests (peur des résultats ?)!!!. Quelques seniors se sont retrouvés, isolés, au Pavillon des sports, mais ils ont vite rejoint le groupe.

Le test

Le programme de la matinée nous a ensuite été dévoilé. Tout d'abord un test d'aptitude physique comportant un tour de piste d'échauffement et ensuite cinq tours de piste soit 2000 mètres de marche, plus ou moins rapides, selon les possibilités de chacun.

Un premier groupe, soit la moitié des participants, prit la piste, suivi du deuxième groupe. Chacun était équipé d'une montre pulsomètre, spécialement conçue pour être reliée à des capteurs bardant la poitrine, afin de mesurer les pulsations cardiaques.

Les plus sportifs (marathoniens ou autres) prirent rapidement de nombreux mètres d'avance, mais tous marchèrent à bon port. A l'arrivée, le temps de marche et les pulsations cardiaques étaient inscrits sur une feuille de test comportant encore, l'âge, la grandeur et le poids. Tous ces éléments sont la base d'une formule permettant de calculer l'indice de condition physique de chaque participant.

Le nordic walking

La monitrice amena plusieurs grands sacs dans lesquels étaient entassés de nombreux bâtons spéciaux de nordic walking de toutes marques.

Comme pour le ski de fond la grandeur des bâtons est adaptée à chaque participant. Une dragonne spéciale, reliée au poignet, permet de tenir et de libérer le bâton lors de la marche. Si le jogging et la marche sollicitent surtout les membres inférieurs, le nordic walking permet une activation des muscles et des articulations de l'ensemble du corps.

Ainsi le travail des bras, des pectoraux, des épaules, du cou et des muscles fessiers, complètent avantageusement un exercice physique qui se veut efficace et très ludique. Après quelques mots théoriques sur la technique, nous avons marché tout d'abord sur la piste et ensuite au bord de l'Arve.

Les personnes intéressées trouveront des informations complémentaires sur les sites internet suivants:

www.allezhop.ch/

www.nordic-walking-marly.ch

www.swissnordicfitness.info/

ou recevront des informations de notre monitrice du jour: cecilemonforte@bluewin.ch

Apéritif

Pour clore cette belle et intéressante matinée, un apéritif nous a été offert au restaurant du TC Drizia.

Un grand merci aux organisateurs et à Cécile Monforte.

LA SAISON D'ÉTÉ EN RÉSUMÉ



Françoise
Van Dongen



Royale Romande

Le 31 août dernier, sous un ciel immaculé, le tennis club de Stade Lausanne accueillait une cinquantaine de seniors convoqués pour la «Royale Romande».

Il s'agissait de disputer des doubles entre seniors de (presque) tous les cantons romands. Chaque participant jouait 2h30 réparties en trois fois une demi-heure le matin et deux fois une demi-heure l'après-midi.

Un succulent repas pris en commun nous permettait de nous ressourcer un peu, voire de nous assoupir, de découvrir que notre voisin de table venait... en fait du club voisin.

A l'issue de la journée, Francine Oswald, organisatrice, nous conviait à une verrée et procédait à une remise des prix.

Comme d'habitude, cette journée était placée sous le signe de la bonne humeur et de la convivialité. A ne plus douter que l'envie de nous retrouver l'année prochaine était bien présente puisque nous nous sommes quittés en nous disant: «à l'année prochaine».

Un grand merci à Francine, un grand merci à l'accueil du club et du restaurant.



Michel Jeanrenaud

Escapade aux Paccots

Cette année, et pour la quatrième fois, 16 participants se sont retrouvés du 23 au 25 août au Tennis-Club des Paccots, pour pratiquer leur sport favori dans une ambiance très amicale, et de plus, le temps nous a été clément, sauf jeudi après-midi, une belle averse nous a obligés de nous rabattre à une partie de jass endiablée. Vendredi midi, un petit train est venu nous chercher pour monter à Rathvel au restaurant «A la Cabane du Petit Oiseau» où l'on a pu déguster une délicieuse fondue «moitié-moitié».

Plus tard, dans l'après-midi, tout ce petit monde s'est séparé en jurant que l'on reviendra l'année prochaine.



Records battus à la Fête du double Seniors 2006

- RECORD battu pour le nombre de joueuses et joueurs engagés: 104.
- RECORD battu pour le temps en ce mois d'août 2006: soleil mais pas trop chaud. Beaucoup de seniors ont encore joué l'après-midi.
- RECORD battu pour le nombre de repas servis (en plus délicieux!).
- RECORD battu par Pierre et les «Pierrettes» qui ont distribué de magnifiques présents et cadeaux aux participants.
- RECORD battu pour le nombre de bouteilles de vin (il y avait quelques bouteilles d'eau tout de même). Là je ne donnerai pas de chiffre !

Merci à tous

Mireille

Pour
le meilleur
et pour
le rire...

La scène se passe à la campagne, deux vieilles filles regardent par la fenêtre, un coq est en train de poursuivre une poule qui court de son mieux, traverse la route... et se fait écraser par une voiture.

– Tu vois, dit une des vieilles filles à l'autre, elle a préféré mourir.



LE PLUS GRAND CHOIX DE MARQUES AU MEILLEUR PRIX !

Tennis, squash, badminton – Service 24 h.

sport import

M. & M. SIEGFRIED
25, route des Acacias – Tél. 022 343 43 13



120
raquettes
«test»
à l'essai



Route de Vessy 6
entre Bureau des automobiles
et Stade du Bout-du-monde

L'équipe du

RESTAURANT DRIZIA-MIREMONT

vous reçoit durant les beaux jours dans un coin de paradis, au calme et dans un écrin de verdure.

Vous pourrez y déguster les filets de perches frais du Léman, les tagliatelle aux légumes et crevettes à la mode Thaï, les tartares de poissons, les diverses salades et autres mets.

Profitez également de nos *soirées Barbecue* qui ont lieu les vendredis.

Renseignements et réservations au 022 347 76 49

Fermé dimanche soir

Restaurant du Stade et piscine de Varembé

Ouvert 7/7

Michèle Fahrion-Théron

Restauration non stop
Spécialités sur demande

Repas de groupes
Salles pour réunions

46, avenue Giuseppe-Motta – 1202 Genève
Téléphone et Fax 022 734 26 76



Douleurs ou raideurs musculaires et articulaires?

RENÉ SCHINDLER

Masseur diplômé

INSTITUT CATISA - JUSSY

Tél. 022 759 05 59

A domicile: 078 863 63 64

Agréé ASCA remboursé
par certaines assurances complémentaires

RESTAURANT DANCING LE PÉNITENCIER

ON Y MANGE, ON Y BOIT, ON Y DANSE!

Fondue Bacchus et Chinoise à gogo

Nous organisons vos soirées d'entreprise, d'anniversaire
Du mardi au samedi dès 18 h à l'aube

Nouveau: Le Restaurant-brasserie de Saint-Georges
est ouvert depuis le 3 avril

12, route du Pont-Butin - 1213 Petit-Lancy
Tél. 022 792 02 96

Le tennis c'est

UNIVERS SPORTS

Le choix • Le conseil • Le service

52, rue de la Servette • CH-1202 Genève
Tél.: +41(0)22 733 33 58
univers-sports@bluewin.ch
www.univers-sports.ch

ANIMATIONS

Les seniors au Geneva Challenger

Devinez qui... transpire, gesticule, «chante à tue-tête» et «chenille» à tout va à 2 heures du matin?

– Un senior qui participe à la traditionnelle soirée du samedi au Geneva Challenger

L'édition 2006 du Challenger a encore vu passer dans ses allées des dizaines de seniors, parmi les très nombreux spectateurs de ce tournoi de grande envergure.

Des qualifications de qualité, qui n'ont malheureusement pas permis à

des joueurs suisses de s'en sortir, un tableau principal de très haut niveau et des matches de rude bagarre symptomatique du tennis sur terre battue ont permis d'assister à de très belles rencontres.

La pluie, annoncée souvent, a effleuré le Drizia et peu perturbé le déroulement de cette manifestation appréciée par tous les Genevois, résultats détaillés www.genevachallenger.ch Dans l'allée principale un stand tenu par Denyse Du Pasquier et ses compères (le féminin de ce mot ne convient pas du tout ici) a accueilli avec le sourire... et le verre de blanc à la bonne heure... les seniors visiteurs et a répondu à leurs questions, leur a proposé des billets pour la Coupe Davis,



des billets pour une tombola, etc. Ainsi s'est déroulé chaque jour du tournoi, jusqu'au samedi soir où, après un succulent repas servi par Mövenpick et un traditionnel tirage au sort de nombreux lots offerts par nos sponsors, les seniors ont retrouvé leur première jeunesse (deuxième et troisième pour certains) et se sont déhanchés tard dans la nuit. On dit même que certains ont eu besoin du dimanche entier pour récupérer des efforts de la veille, efforts beaucoup plus intenses que lors des doubles amicaux habituels. Réservez votre soirée pour 2007 car elle sera... toujours aussi folle.

Pierre Bacle

CHARTRE DE VOYAGE

Destinations Santé

GARANTIE DE VOYAGE

Découvrez notre nouveau site Internet: www.destinations-sante.ch

DESTINATIONS SANTÉ

le spécialiste romand Thalasso, Wellness et Remise en Forme & Groupes accompagnés

Chavannes Centre
CH-1279 Chavannes-de-Bogis
Tél.: 022 / 960 95 60

Confédération Centre
CH-1204 Genève
Tél.: 022 / 318 66 70

Leysin 2006

Une belle réussite

Du 15 au 17 septembre, 22 seniors se sont retrouvés à Leysin Au programme, tennis bien sûr, toujours sympa, mais aussi marche en montagne, avec quelques frayeurs et courbatures pour certains, mini-golf, piscine, brocante ou farniente pour les autres. Et encore une soirée chansons françaises animée avec enthousiasme et brio par Michèle, et une soirée danse où les «djeun's» se sont déhanchés jusqu'à point d'heure ! Le dimanche, malgré la pluie diluvienne, tous ont joué dans la bonne humeur presque générale (une salle avait été réservée en cas de mauvais temps) et se sont retrouvés au lac Retaud pour partager un repas dans les rires et la convivialité qui caractérisent les seniors.

Un grand merci à Gilbert Leuba qui a mené cette organisation de toute belle manière et à tous les acteurs qui ont chacun à leur manière permis la réussite de cette escapade. Et rendez-vous en 2007 à Leysin. Merci d'avance Gilbert !

Nicole Amiguet

KIESER TRAINING Une équipe de professionnels à votre écoute depuis 1996

CENTRE DE REMISE EN FORME
PRÉVENTION, RÉÉDUCATION,
PRÉPARATION SPORTIVE

Nos prestations

- 1 entraînement essai gratuit
- Les 3 lers entraînements accompagnés
- Bilan physique gratuit (analyse de masse corporelle)
- Consultation médico-sportive (articulaire et dorsale)

Testez-vous en nous testant !
Boulevard du Pont D'Arve 28
1205 Genève
Tél. 022/328.19.00

Accès à tous les établissements Kieser - Prise en charge par certaines caisses maladie



ACTIVITÉS 2006



Interseniors Romandie 2006

Jacques Diserens

Faciliter les rencontres intercantionales entre les clubs tel est le but des Interseniors Romandie mis sur pieds par notre coordinatrice romande Francine Oswald jamais en panne d'idées nouvelles.

Il s'agit de rencontres amicales entre seniors, une sorte d'Interclubs simplifiés, qui voit s'affronter des équipes de différents cantons.

C'est ainsi que 2 équipes genevoises, Champel et Carouge, ont formé une poule à trois avec nos amis du TC BBB de Gorgier (Neuchâtel).

Trois jeudis de juin et septembre ont été retenus pour ces joutes amicales :

le 1er juin Carouge- Champel, le 22 juin BBB-Carouge et le 22 septembre Champel-BBB.

Un double-dames, un double-messieurs et deux doubles-mixtes sont les parties disputées lors de chaque rencontre. Tous les participants reçoivent un petit cadeau offert par les sponsors Prince et Tretorn.

Cette première année, le nombre d'équipes est resté modeste mais nul doute que l'an prochain nous aurons une forte participation. Les excellents moments passés sur les courts et autour des tables du repas de midi y contribueront certainement.

Chaque club peut donc déjà songer à former une équipe de deux dames et deux messieurs au moins, seniors 4 et plus anciens et se préparer pour l'Interseniors Romandie de 2007 !



Pour le meilleur et pour le rire...



Deux vieux papis discutent sur la place du village:

- Eh Raymond tu te souviens pendant la guerre de 14-18...?
- Pour sûr Marcel que je m'en souviens!
- Tu te souviens du bromure qu'ils nous donnaient...?
- Évidemment pourquoi me demandes-tu cela ?
- Et bien je crois que ça commence à faire effet...



EXPOSITION

Artistes seniors du tennis: cru 2006

Noë Yugala

Tennis club de Carouge: mercredi 26 avril-19 juin 2006

Ce n'est pas seulement l'art tennistique mais un autre art bien caché en chacun de nous qui nous a réuni pour cette exposition. Il y avait certes, ceux dont les oeuvres sont déjà connues mais aussi ceux qui les ont montrées pour la première fois. La variété ne manque pas, autant d'objets que de talents, une chose est sûre, nous avons la même passion et envie de créer.

Stephan BEER, Mirek CHYBA, Catherine DIEZ, Luc RAINE, Charly SCHICKLI, Irène VONLANTHEN et Noë YUGALA nous ont montré leur passion et leur talent pour la peinture (l'huile, l'acrylique, l'aquarelle, l'encre de chine, etc.). Nous avons aussi pu admirer: Joachim MESTERMANN et ses pensées graphiques assistées par ordinateur; Christiane WAGNER et ses ravissantes chaussettes de Noël; Gisèle DER HAGOPIAN et son pull patiemment croché main; Geneviève HAYOZ et sa belle nappe finement brodée; Mylène MACHERET et ses précieuses porcelaines peintes; Marlène BARON-GOLAZ et ses belles céramiques; Marie-José DELALOYE et ses origamis faits avec habilité qui nous ont servi aussi à décorer les tables; Martin REDING et son étonnant yacht du XVIII^e siècle fidèlement copié à l'échelle 1/72, et Charles ROULIN et ses magnifiques couteaux d'art ciselés de scènes animalières avec raffinement dans l'acier.

La réussite de cette expo n'aurait pu avoir lieu sans l'aimable accueil et la collaboration de l'équipe du restaurant du Club de Tennis de Carouge. Nous remercions également tous les parents, amis et camarades qui sont venus nous encourager, spécialement Francine OSCHWALD, Ursule WYSS et Pierre BACLE qui nous ont toujours soutenu dans nos démarches.

Pour la prochaine exposition d'art, nous vous attendons au Club de Tennis du Drizia, et nous y ajouterons l'art culinaire.

A contacter sans tarder pour participer à l'expo 2007:

Geneviève HAYOZ au 022 343 59 51 ou

Noë YUGALA au 0033 450 316933





Max Portmann



Marlène avec son nouveau copain grison

Tennis-Wellness à Flims

Du 11 au 17 juin, une trentaine de seniors se sont déplacés en voiture ou en train dans le beau canton des Grisons, où nous avons passé une semaine inoubliable dans un cadre magnifique à l'hôtel Adula à Flims-Waldhaus. Le soleil était au rendez-vous, sans un nuage, ce qui s'est reporté sur l'humeur des participants. Une ambiance de tonnerre du matin au soir.

La journée débuta par l'aquagym à la piscine de l'hôtel, ensuite le buffet du petit-déjeuner qui dépassa toute notre attente.

Séances de tennis le matin et après-midi, avec du temps libre pour se reposer dans le magnifique parc de l'hôtel.

Le mercredi matin, pour les connaisseurs, Eve Jost proposait un tour en VTT.

L'après-midi était réservé pour une randonnée à Conn, pour découvrir les canyons de Conn.

Le jeudi, la responsable de la semaine, Francine Oswald, nous avait organisé des rencontres amicales avec les joueurs de Coire. Malgré une chaleur étouffante l'ambiance était au rendez-vous.

Un grand merci à Sepp Bergamin pour l'organisation de cet après-midi.

La sortie à Coire s'est terminée par un souper fort sympathique avec des spécialités des Grisons au Club House. La semaine s'est terminée par une soirée de gala le vendredi, où Francine a pu distribuer un grand nombre de lots offerts par nos sponsors.

Nos remerciements à Francine pour l'organisation parfaite de cette semaine, avec l'espoir de pouvoir vivre une nouvelle semaine pleine de joie et de bonheur l'année prochaine.



Les PERLES du BAC 2006

L'histoire de Rome commence en 753 avenue Jésus-Christ

– Ça me laisse sans voix

*Les amazones étaient comme les femmes,
mais encore plus méchantes*

– Misogyne



Pass' informations

Sacha Mlotkowski
Professeur d'éducation physique

Leçons de groupe pour nouveaux titulaires du Pass'2006

Cet été j'ai été mandaté, en tant que professeur de tennis, pour dispenser trois heures de cours de tennis aux titulaires du Pass'tennis seniors non membres d'un club, possibilité offerte pour une seule année à des seniors qui viennent ou reviennent au tennis, comme prévu dans les modalités de souscription du Pass.

André Bolman, Jacques Hirzel, Christian Turkier et Dorna Wilson-Revue ont tous les quatre accompli un travail technique remarquable et leurs intérêt et curiosité pour le tennis m'ont apporté beaucoup de satisfaction. En effet, il est rare d'avoir un groupe aussi homogène et dynamique. Merci à eux et bonne continuation l'an prochain dans le club auquel ils auront entre-temps choisi de s'affilier. Pour des raisons diverses, principalement des blessures, les cours prévus pour un deuxième groupe n'ont pas pu avoir lieu mais ... ce n'est que partie remise à l'an prochain !



Pass' informations

Pierre Bacle
Responsable ARG T Seniors

C'est avec un très grand plaisir que nous vous annonçons que le nombre de titulaires de cette carte « magique » a augmenté de 70%, passant de 121 en 2005 à 200 en 2006, soit 96 renouvellements et 104 nouveaux Pass. Merci à tous ceux qui ont manifesté ainsi leur plaisir de faire partie de la grande famille des seniors des clubs de tennis genevois.

Nous comptons sur chacun d'entre-vous pour encourager ses amis et connaissances à souscrire au Pass'2007 en temps voulu.

Fr. 20.- par an pour un senior avec licence SwissTennis et Fr. 40.- pour un senior sans licence... c'est peu en rapport des bénéfices apportés par la possession de cette carte, dont vous pouvez lire les détails dans cette gazette.

Notons toutefois que la possibilité, offerte par cette carte, d'inviter gratuitement un autre titulaire de Pass à jouer dans son club, doit être utilisée de façon raisonnable et ne doit pas remplacer, pour ceux qui en usent beaucoup (trop), un abonnement régulier.

Merci encore à chacun pour sa bonne conduite car nous n'avons eu connaissance que de trois cas, réglés depuis, de mauvaise utilisation.

La souscription et paiement des Pass'2007 se fera en début de l'an prochain via un courrier personnalisé pour les anciens titulaires ou au moyen la dernière page de la gazette seniors... pour les très nombreux nouveaux !

RÉSULTATS - CLASSEMENTS

Compétitions

Un grand bravo pour leurs résultats

• Aux équipes promues en ligues supérieures

TC International	en ligue C
TC Versoix	en 1 ^{re} ligue seniors
TC Veyrier GD	en 1 ^{re} ligue vétérans
TC Carouge	en 2 ^e ligue seniors
TC Mategnin 1	en 2 ^e ligue seniors
TC Vernier	en 2 ^e ligue seniors

• A la championne suisse

Suzy Burggraf Seniors 5

• Aux vainqueurs

- d'Open Senior Romand à Versoix

M +55 Michel Richardone
M +60 Leslie Hartung
M +65 Dante Panatti
M +70 Georges Kux
D +60 Ursule Wyss
DM Hartung L., Turrian J.P.
DMD Ionescu B., Imperiali M.

- du Championnat Genevois Seniors-double

130 Buschi, Nguyen

- du Championnat Genevois Seniors-simple

M S1/S2 Manuel Faure
M S3/S4 Otto Mettler
M S5/S7 Jürgen Buttikus
D S1/S2 Danielle Spoerry
D S3/S7 Susane Villaverde Savini

- du Senior Geneva Open au TC Genève Eaux-Vives

M S3 Jorge Camina Borda
M S4 Joseph Hingerl
M S5 Hans Herbert Zölfel
M S6 Guy Schram
M S7 Jean Desmet
M S7+ Cornélius Marre
D S4 Evelyne Lachat
D S5 Susy Burggraf
D S6 Anne-Marie Aloin
D S7 Jirina Apel
DD+55 Burggraf / Meister-Pardo
DM+55 Spitzer / Camina-Borda
DM+65 Girod / Dial
DM+75 Kerouredan / Escurat
DMD+130 Tomassi / Kux
DMD-130 Lambert / Genoud

Le Classement suisse des meilleurs seniors genevois

S1	Ch. Vivien	R3	No 11
	M. Faure	R1	No 1
S2	C. Stepanek-Allen	R4	No 15
	G. Bache	R4	No 46
S3	S. Villaverde-Savini	R3	No 2
	Ph. Ormen	R4	No 12
S4	E. Lachat	R4	No 7
	M. Richardone	R4	No 5
S5	S. Burggraf	R3	No 1
	J.-N. Du Pasquier	R4	No 2
S6	G. Ballaux	R6	No 7
	G. Kux	R4	No 1
S7	D. Binay	R7	No 10
	A. Ismail	R6	No 2

Quant aux compétitions

Open Senior Romand Etape de Versoix

Avec 67 participants répartis en 7 catégories et avec 104 matchs, Jean-Pierre Forestier et sa formidable équipe d'organisateur ont assuré le bon déroulement de ce tournoi. Des parties acharnées mais disputées avec sportivité, un «apéro officiel» le mercredi 2 août, avec la présence des notables de la commune et l'excellente ambiance tout au long de la semaine ont contribué à la réussite indiscutable de cette compétition.

Senior Geneva Open au TC Genève Eaux-Vives

Pour la septième année de cet événement senior majeur l'Association Régionale Genevoise de Tennis a confié au TC Genève l'organisation du Tournoi International ITF: «Senior Geneva Open».

Promu cette année dans la catégorie ITF 2, parmi les meilleurs tournois seniors d'Europe, le tournoi s'est déroulé selon une nouvelle formule, avec des qualifications pour les joueurs non classés et classés de la région genevoise.

Le tournoi a accueilli, parmi les 124 participants, quelques-uns des meilleurs joueurs mondiaux du moment, fait qui a permis à un bon nombre de spectateurs d'assister à des parties d'une excellente qualité.

En plus des magnifiques cocktail et soirée officielle, comme chaque année des activités récréatives ont été proposées aux participants par les organisateurs: des dégustations de foie gras et de vin ainsi que la mise à disposition de Jacuzzi.

Un grand merci au directeur du tournoi Daniel Auberson et à son équipe de très gentils organisateurs, ainsi qu'au directeur du TC Genève Jean-Pierre Hufschmid et à ses collaborateurs qui ont, tous ensemble, par leur enthousiasme et leur compétence, contribué à la réussite de ce tournoi.



AGENDA

Le Club Tour Hiver 2006-2007

Du 7 novembre 2006 au 3 avril 2007

Les mardis matin ou après-midi au Pavillon des Sports de Champel.

Réservé aux participants des Club Tour été 2006.

Apéritif et repas pris en commun dès 12h au club-house du TC Drizia. Nouvelles possibilités de jeu en 2006: 5 courts les mardis matin, soit 2 courts réservés au Drizia de 9 h à 12 h, en plus des 3 courts du Pavillon.

Renseignements: Pierre Bacle, tél. 079 202 46 19

La marmite et la soirée de l'Escalade

Le samedi 2 décembre en ville de Genève

Organisation et prise en charge complète des participants à la Marmite, dès 17 h départ en groupe depuis le Drizia, marche de 3,420 km au rythme personnel choisi. Participation en groupe sous le drapeau de «GENEVE TENNIS». T-shirt offert par le Geneva Challenger.

Soirée senior: participants ou non à la Marmite de l'Escalade accompagnés de leurs amis. Musique et danse.

Renseignements: Roland Haefliger tél. 079 683 97 83

Réveillon canadien

Dimanche 31 décembre

Comme l'an dernier dans le club-house du TC Grand-Donzel. Organisation Noë Yugala et son équipe de gentils seniors. Partage de nombreuses spécialités culinaires, jeux, musique, danse. Nombre de participants limité.

Renseignements: Noë Yugala, tél. 0033 450 316 933

Exposition d'œuvres «seniors»

Avril, mai et juin 2007

L'exposition des peintures, sculptures, broderie, etc. des œuvres de nos seniors prend l'ascenseur pour passer du TC Carouge au... TC Drizia. Inscrivez-vous rapidement pour y participer et... au travail devant votre chevalet.

Renseignements: Noë Yugala, tél. 0033 450 316 933



Danièle Binay
Présidente du CIT

Le nouveau visage du CIT

En 2007, le Club international de Tennis (CIT), «l'Inter», fêtera son 70^e anniversaire. Créé en 1937 par les fonctionnaires de la Société des Nations (qui a précédé l'ONU) et du BIT, il est l'un des plus vieux Clubs situé en pleine ville de Genève qui dispose de courts en terre battue. La même année, il ouvrira la saison d'été non plus à la Campagne Rigot

où il était installé depuis ses débuts, mais à Pregny, chemin de l'Impératrice, sur un terrain que l'ONU a bien voulu mettre à sa disposition.

Contraint de partir, le CIT a failli disparaître pour laisser place au Collège Sismondi qui, lui aussi, a bien besoin d'un nouveau visage. Après une longue période – de près de dix ans – d'incertitudes et d'énormes difficultés de tous ordres qui, par moments, ont pu faire douter de sa survie, le CIT va renaître et poursuivre ses activités sur six courts également en terre battue, dont deux seront couverts par une structure permanente et deux autres par une «bulle» en hiver.

Il sera évidemment doté de vestiaires et d'un restaurant, ouvert aux membres tous les jours comme auparavant, et même d'un parking privé, sans aucun doute indispensable. Les travaux ont démarré en avril et, en espérant que le planning sera respecté, devraient s'achever à la fin de l'année.

Avec ses équipes d'Interclubs, dont l'équipe Senior qui vient d'être promue en Ligue nationale C, l'équipe Oldies qui, avec Georges Kux, a été championne suisse cinq années consécutives et le champion senior suisse M. Richardone ainsi que le mouvement junior – en plein essor – et de multiples activités sportives et autres, il va renaître et retrouver sa vie dans un cadre idyllique, un cadre dont il ne pensait pas pouvoir rêver. Comme les années précédentes, il se fera un plaisir d'y accueillir des tournois comme le Genevois et, bien sûr, le Senior Tour. Tous y seront bien reçus.

Le CIT va changer d'adresse et de «look» mais son «relooking» ne modifiera en rien ce qui fait son charme depuis toujours: une atmosphère amicale, l'esprit sportif et la convivialité.

L'échéance s'annonce, le départ est proche, le but est presque atteint: le CIT va survivre. Mais, après la lutte sans relâche que nous avons menée pour trouver finalement la solution, une certaine nostalgie commence à s'emparer des plus anciens membres du Club qui vont laisser derrière eux les souvenirs de nombreuses années de vie sportive ou de camaraderie. Certains étaient déjà au Club, comme enfants, avant la seconde guerre mondiale. Un chapitre se ferme. Un autre s'ouvre et la vie continue.

Je remercie ici ceux qui se sont souciés régulièrement de l'avenir du Club et m'ont encouragée lors de nos rencontres estivales pendant le Senior Tour. Je pense à Francine Oswald, et aussi à Pierre Bacle qui m'a toujours rassurée quand je lui faisais part de mes doutes: «Mais non, tu vas voir, cela va marcher». Et cela a marché.



Gilbert Leuba

Dans notre dernière Gazette du mois d'avril de cette année, nous avons fait un exposé des nouveaux clubs partenaires qui s'étaient joints à tous ceux qui avaient fait l'objet d'un exposé auparavant.

Un vingt-deuxième club s'est ajouté à la liste, club qui regroupe les trois communes voisines de Chêne-Bourg, Chêne-Bougeries et Thônex.

C'est ainsi que l'effet «boule de neige» se fait sentir, puisque de nouveaux seniors font constamment connaissance,

par le biais du Club Tour, par exemple et bénéficient des avantages du Pass. Que le mouvement s'intensifie donc encore plus!



TC Trois-Chêne

Le club s'appela tout d'abord «Le Chêne» fondé en 1969, puis dès 1983, devint le «TC Trois-Chêne». Il fait partie d'un complexe sportif doté d'un restaurant et d'un parking couvert. Il comporte pas moins de 750 membres environ, dont la moitié de juniors. En hiver, deux terrains sont recouverts par une bulle sur les cinq courts existants. Parmi les nombreuses activités offertes, citons – pour bien commencer l'année? – un double mixte sous la bulle au mois de janvier, une fête champêtre en juin, etc. Les seniors n'ont pas été oubliés puisqu'un tournoi interne appelé «Ladies & Gentlemen» se déroule du début juin au début octobre, dames dès 40 ans et messieurs dès 45 ans, avec une soirée à fin novembre qui leur est destinée. Enfin, deux fois par année est édité un bulletin d'information du club appelé «La Feuille du Chêne».



pass'tennis seniors



**Avoir plus de 45 ans
et être titulaire
d'un passeport c'est...**

- ADOPTER l'idée du tennis santé: conseils médicaux, test de capacités physiques, programme Impulsion;
- ENCOURAGER des seniors à essayer pendant une saison le tennis: leçons d'essai, possibilité de participer à la vie des clubs, possibilité de s'inscrire aux activités proposées par les clubs et les groupements;
- PERMETTRE à des membres de jouer gratuitement dans des clubs différents;
- OFFRIR la possibilité aux seniors titulaires d'encourager des seniors non joueurs à essayer le tennis;
- BÉNÉFICIER du 1^{er} mai au 30 avril des prestations offertes par nos partenaires commerciaux.

Commander un pass'seniors

- C'EST AUSSI SOUTENIR la promotion du tennis senior

Inscriptions

Inscription pour membre d'un club de l'ARGT

Nom _____ Prénom _____
 Année de naissance _____
 Adresse _____
 NP Lieu _____ Tél. _____
 Club _____ Licencié: Fr. 20,- Non licencié: Fr. 40,-

A renvoyer avec une photo à:
Association Régionale Genève Tennis, CP 1104, 1211 Genève 5
Montant de l'inscription à régler au CCP: ARGT 12-21609-5

Inscription pour non-membre d'un club de l'ARGT

pour une période d'essai, non-renouvelable

Nom _____ Prénom _____
 Année de naissance _____
 Adresse _____
 NP Lieu _____ Tél. _____
 Débutant Ancien joueur Joueur
 Tarif: Fr. 80,-

A renvoyer avec une photo à:
Association Régionale Genève Tennis, CP 1104, 1211 Genève 5
Montant de l'inscription à régler au CCP: ARGT 12-21609-5

Nos partenaires offrent:



Fondation Suisse de Cardiologie
 Tél. 031 388 80 80
 Un carnet de santé
 Un programme impulsion



Kieser Training
 Tél. 022 328 19 00
 Rabais Fr. 50.- / Bd Pont-d'Arve 28
 sur l'abonnement annuel



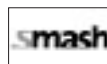
René Tennis Shop
 Rue Saint-Joseph 22, Carouge
 Tél. 022 343 96 11
 Rabais 10% sur tout achat



Restaurant du Stade de Varembe
 Tél. 022 734 26 76
 Rabais 10% / Avenue G.-Motta 26



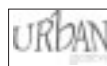
Schouchana Imprimerie
 Copie Service
 Tél. 022 786 21 41
 Une participation à l'impression de la gazette



Smash Magazine
 Tél. 071 272 71 87
 Rabais 20%
 sur l'abonnement annuel



Sport Import
 Tél. 022 343 43 13
 Rabais 10% / Rte des Acacias 25



Urban coiffure
 Rue de la Terrassière 13, Genève
 Tél. 022 786 07 91
 Rabais 10%

Pass'tennis seniors 2007

Valable du 1^{er} mai au 30 avril de l'année suivante

Prestations offertes

Droit de jouer gratuitement dans des clubs partenaires du 1.5 au 30.9 selon le règlement.

Droit à des rabais et des privilèges octroyés par les milieux de l'économie et de la santé.

Droit de participation, selon les modalités d'inscription, aux activités seniors organisées par l'ARGT.

Droit à une gazette bi-annuelle.

Droit de participer à un test de capacité physique.

Droit, pour les non-membres d'un club de l'ARGT, d'essayer le tennis pendant une saison et de bénéficier de trois leçons collectives gratuites.

Souscription

Remplir le formulaire annexé, le renvoyer avec une photo à l'adresse indiquée, verser le montant correspondant au compte postal ARGT 12-21609-5.

Les vingt-deux clubs suivants, selon leur règlement et leurs disponibilités offrent aux titulaires du Pass'Senior la possibilité d'inviter un autre titulaire à jouer gratuitement

Avully, Bernex, Bois-Carré, Carouge, Collonge-Bellerive, Drizia-Miremont, Genève-Champel, Genève-Eaux-Vives, Genthod, Grand-Saconnex, Lancy, Lancy-Fraisiers, Meyrin, Onex, Perly-Certoux, Petites Fontaines, Services Industriels, Trois-Chêne, TC International, Vernier, Versoix, Veyrier Grand-Donzel

www.argt.ch